

1P8712C

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

MALSFELD

Jahrgang 24

Donnerstag, den 7. Juni 1990

Nummer 23



**Pappeln
im
Sommerwind**

(Foto: H. Eichel)

Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Montag bis Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr
für Berufstätige Mittwoch 18.30 bis 20.00 Uhr

Sprechstunden im OT Dagobertshausen

Jeden Mittwoch von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Ludolph im Feuerwehrgerätehaus
Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Elfershausen

jeden Dienstag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Karl Harbusch in seiner Wohnung, Am
Sportplatz 6, Sprechstunden ab.

Sprechstunden im OT Ostheim

jeden Freitag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Rejsek in seiner Wohnung Sprechstun-
den ab.

Sprechstunden im OT Mosheim

jeden Montag von 19.00 bis 20.00 Uhr
hält der Ortsvorsteher Hans-Jörg Keudel in seiner Wohnung
Sprechstunden ab.

Sprechstunden des Ortsvorstehers im OT Beiseförth

jeden Mittwoch von 18.00 bis 18.30 Uhr hält der Ortsvorsteher
Walter Fischer Sprechstunden ab im Gemeindehaus, Müh-
lenstr. 2

Sprechstunden im OT Sipperhausen

jeden Montag von 19.30 bis 20.30 Uhr
hält der Ortsvorsteher Herbert Moog in seiner Wohnung
Sprechstunden ab.

Dienststunden der Gemeindekasse

Montag bis Freitag von 8.30 bis 12.00 Uhr

Gemeindebücherei

Buchausgabe donnerstags von 17.00 bis 19.00 Uhr

Schalterstunden Postamt Malsfeld

Montag bis Freitag von 8.30 bis 10.30 Uhr
und von 15.15 bis 17.00 Uhr
Sonnabend von 8.30 bis 11.00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen ist der Schalter beim Postamt Mals-
feld geschlossen. Nächstes Postamt mit Sonntagsdienst in Mel-
sungen, Schalterstunde von 9.00 bis 10.00 Uhr

Postamt Beiseförth

Montag - Freitag von 10.15 bis 11.30 Uhr
und von 15.15 bis 16.45 Uhr
Samstag von 10.15 bis 12.00 Uhr
Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle.

Postamt Mosheim

Montag bis Freitag von 8.00 bis 9.00 Uhr
und von 15.45 bis 17.00 Uhr
Samstag von 8.00 bis 9.45 Uhr

Notrufe

Notruf 110
Polizei Melsungen 8031
DRK Melsungen 2900

Erste Hilfe

Melsungen 05661
Krankentransport 2900
Krankenhaus 770
Polizei 8031
Überfall, Verkehrsunfall 110

Feuer

Feuerwehr örtlich
Rettungsdienst, Erste Hilfe 2900
Störungsdienste:

Gas 1655 od. 0551/9091
Wasser üb. 521 od. 524
Strom 05681/4019
Bürgermeisteramt 05661/50027

Alarmplan

Ortsbrandmeister:
August Becker, 3509 Malsfeld-Mosheim
Felsberger Str. 10, Tel. 05662/3670
Stellvertreter:
Willi Scholl, 3509 Malsfeld- Elfershausen
Hauptstr. 49, Tel. 05661/50126

Malsfeld

Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld-Beiseförth
Finkenweg 24 05664/8670
Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 24 05661/51048

Beiseförth

Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 9 05664/8202
Stellv. Gerhard Kassner, Gartenstr. 1 05664/7022

Dagobertshausen

Wehrf. Karl Ludolph, Höhenstr. 6 05661/3979
Stellv. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 11 05661/6824

Ostheim

Wehrf. Günter Röse, Steingasse 6 05661/6895
Stellv. Wilfried Möller, Am Spielplatz 1 05661/8198

Mosheim

Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 16 05662/128
Stellv. Werner Marx, Falkenberger Weg 6 05662/3475

Elfershausen

Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 49 05661/50126
Stellv. Gerd Vitt, Hauptstr. 67 05661/2417

Sipperhausen

Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 4 05685/327
Stellv. Christian Hocke, Dickersh. Str. 3 05685/316

Öffnungszeiten**der Erdaushubdeponie in Sipperhausen:**

Samstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr, jedoch nur nach telefoni-
scher Vereinbarung mit Herrn Konrad Kirchhoff, Malsfeld-
Sipperhausen,
..... Tel. 05685/666

Die Gemeindegeschwester Christina

ist unter Tel. 05661/6660 zu erreichen. Anschrift: Christina
Kühn, 3509 Malsfeld, Kirchstr. 4

- Anzeige -

Krankenförderung

- sitzend, auf ärztliche Anweisung ■
- für alle Kassen zugelassen ■

Ruf:
0 56 61

Funk-Taxi Rudolph

Akazienweg 30, 3508 Melsungen

3892 oder
24 14

BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen
der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.
Herausgeber, Druck u. Verlag: Verlag + Druck L. Wittich KG, Wa-
berner Str. 18, Postfach 1453, 3580 Fritzlar, Telefon-Sammel-Nr.
0 56 22 / 806 - 0, Telefax 806 - 18. Geschäftsführer Erich Meiers. Ver-
antwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für
den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis:
DM 8,10 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzel-
stücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,70 + Versandkosten.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere
allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzei-
genpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt
oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel-
exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche insbesonde-
re aus Schadenersatz sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Aus Vereinen und Verbänden

Großes Dorf- und Kinderfest am 14.6.1990 (Fronleichnam)

Der Heimat- und Verkehrsverein Beiseförth lädt alle Einwohner und insbesondere die Kinder aller Ortsteile der Gemeinde Malsfeld zum

großen Dorf- und Kinderfest

ein.

Beginn: 11.00 Uhr auf dem Sportplatz Beiseförth.

Essen, Getränke, Süßigkeiten, Kaffee und Kuchen bieten Beiseförther Geschäftsleute an. Für die Kinder gibt es ein reichhaltiges Programm.

11.30 - 13.00 Uhr

Karussellfahren, Ponyreiten, Torwandschießen, und ein Glücksrad wird aufgestellt.

14.30 - 17.00 Uhr

Karussellfahren, Ponyreiten, Kutschfahrten und Torwandschießen. Für Kinder bis zu 14 Jahren alles frei.

Es werden weitere Spiele, wie Sackhüpfen, Kartonlaufen, Eierlaufen und Tauziehen angeboten. Ab 14.00 Uhr große Tombola.

Aus dem Rathaus

Änderung der Müllabfuhr

in Sipperhausen einschl. Siedlung Bubenrode

Wie uns die Fa. Wiederhold mitteilte, wird die sonst planmäßige Müllabfuhr im OT Sipperhausen einschl. Siedlung Bubenrode wie folgt vorverlegt:

24. Woche:

Dienstag, 12.6.1990 auf Montag, 11.6.1990

Malsfeld, 30.5.1990

Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld
gez. Stöhr, Bürgermeister

Schadstoffsammlung

Wir weisen darauf hin, daß die nächste Schadstoffsammlung am Montag, 2. Juli 1990, in der Zeit von 15.00 - 19.00 Uhr im OT Malsfeld durchgeführt wird.

Ort der Sammelstelle:

Malsfeld, Elfershäuser Straße 4,
Hof des Dorfgemeinschaftshauses

Malsfeld, 30.5.1990

Der Gemeindevorstand
der Gemeinde Malsfeld
gez. Stöhr, Bürgermeister

Sprechtage der Landesversicherungsanstalt

Hessen im Monat Juni 1990

Dien nächsten Sprechtag der Landesversicherungsanstalt Hessen finden in

Fritzlar

Verwaltungsgebäude der Stadt Fritzlar

Dr.-Jestädt-Platz 3,

am Dienstag, dem 12.6.1990,

Schwalmstadt-Treysa

Haus für Gemeinschaftspflege,

am Dienstag, dem 19.6.1990,

jeweils von 8.30 - 12.00 Uhr und in

Homberg (Efze)

Ludwig-Mohr-Straße 29 - jeden Montag und Freitag,

von 8.00 bis 12.00 Uhr statt.

Zur persönlichen und individuellen Auskunftserteilung ist die Vorlage der Versicherungsunterlagen, eines Identitätsnachweises und ggfs. einer Vollmacht erforderlich. Kosten entstehen den Auskunftsuchenden nicht.

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Malsfeld

Gem. § 58 (1) HGO gebe ich bekannt, daß ich heute die Gemeindevertretung der Gemeinde Malsfeld zu einer Sitzung für Donnerstag, den 7.6.1990, 19.00 Uhr, in das Dorfgemeinschaftshaus im OT Malsfeld, Elfershäuser Straße 4, eingeladen habe.

Tagesordnung:

TOP 1:

Aufnahme eines Darlehens - aus Abteilung B - des Hessischen Investitionsfonds in Höhe von 700.000 DM

TOP 2:

Beratung und Beschlußfassung über die Nutzung von Kreisstraßen an Wochenenden während der Sommerzeit für Radfahrer

hier: Antrag der FDP-Gemeindevertreterfraktion vom 15.5.1990

TOP 3:

Beratung und Beschlußfassung über den Antrag der FDP-Gemeindevertreterfraktion vom 15.5.1990 betr. Straßenbaumaßnahmen innerhalb der Ortslagen

TOP 4:

Beratung und Beschlußfassung über die Bereitstellung von Haushaltsmitteln zur Anschaffung von Wasserleitungsrohren als Zuwendung an die Partnergemeinde Unterschönau/Thüringen

hier: Antrag der SPD-Gemeindevertreterfraktion vom 10.5.1990

TOP 5:

Bericht über den Ausführungsstand von Baumaßnahmen, die im Vermögenshaushalt 1990 veranschlagt wurden

TOP 6:

Anfragen

- Ausbau der K 29 - Sandweg in Malsfeld

- Ehemaliges Korbflechterhaus OT Beiseförth

- FWG-Gemeindevertreterfraktion vom 3.5.1990

- Planung von Radwegen

- Gemeindevertreterfraktion Bunte Liste vom 12.5.1990

- Ablagerungsstätte für kompostierbare Gartenabfälle in Malsfeld

- FDP-Gemeindevertreterfraktion vom 15.5.1990

- Brunnenhaus Beiseförth

- CDU-Gemeindevertreterfraktion vom 17.5.1990

Malsfeld, den 1.6.1990

gez. Batte, Vorsitzender der Gemeindevertretung

Die vorstehende Sitzung der Gemeindevertretung Malsfeld wird hiermit öffentlich bekanntgemacht. Die Sitzung ist öffentlich, sofern nicht einzelne Punkte der Tagesordnung den Ausschluß der Öffentlichkeit erforderlich machen.

Malsfeld, den 1.6.1990

Der Gemeindevorstand

der Gemeinde Malsfeld

gez. Stöhr, Bürgermeister

Bereitschaftsdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 9., 10. Juni 1990 ist

Herr Bürger, Malsfeld-Beiseförth,
Finkenweg 10, Tel. 05664 / 8200

sowie

Herr Dr. v. Boineburg, Felsberg-Altenburg

Tel. 05662 / 2025

dienstbereit.

Am Mittwoch, 13. Juni 1990 ist

Herr Zeki, Malsfeld, Schulstraße 7,

Tel. 05661 / 2252

sowie

Herr Dr. v. Boineburg, Felsberg-Altenburg

Tel. 05662 / 2025

dienstbereit.

Redaktions- und Anzeigenschluß vorverlegt

Wegen des Feiertages »Fronleichnam« in Hessen am 14. Juni 1990 wird der Redaktions- und Anzeigenschluß vorverlegt. Letzter Abgabetermin für die Woche 24 ist am

Freitag, dem 8. Juni 1990,

bei Ihrer Verwaltung oder direkt beim Verlag. Alle Manuskripte müssen bis zu diesem Zeitpunkt abgegeben sein. Später eingehende Beiträge können leider keine Berücksichtigung mehr in der Ausgabe Nr. 24 finden. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Verlag + Druck Linus Wittich KG
Redaktion und Anzeigenabteilung

Am Donnerstag, 14. Juni 1990 ist
Herr Zeki, Malsfeld, Schulstraße 7,
Tel. 05661 / 2252

sowie

Herr Dr. Koch, Felsberg-Gensungen,
Tel. 05662 / 1633
dienstbereit.

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 9./10. Juni 1990 ist
ZA Dr. Giesenhagen, Melsungen,
Am Markt 22, Tel. 05661 / 1050
dienstbereit.

Am Donnerstag, 14. Juni 1990, ist
ZÄ Völker-Metzner, Spangenberg, Schafgasse 3
Tel. 05663 / 7430
dienstbereit.

Apothekendienst

Am Wochenende, 9., 10. Juni 1990
sowie am 14. Juni 1990 ist die
Rosen-Apotheke, Melsungen, Am Markt 4,
Tel. 05661 / 2934
dienstbereit.

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 9., 10. Juni 1990 ist
TA Dr. Piwatz, Felsberg-Gensungen,
Marienbader Str. 3, Tel. 05661 / 2281
dienstbereit.

Am Donnerstag, 14. Juni 1990 ist
TA Heinz, Melsungen, Sonnenhang,
Tel. 05661 / 3592
dienstbereit.

Wir gratulieren

zum 82. Geburtstag
Frau Anna Riemenschneider, Malsfeld-Sipperhausen,
Berndshs.-Str. 4, geb. am 9.6.1908

zum 80. Geburtstag
Frau Katharina Vaupel, Malsfeld, Stettiner Str. 18,
geb. am 9.6.1910

zum 76. Geburtstag
Herrn Johannes Mehrfeld, Malsfeld-Mosheim,
Am Hofacker 7, geb. am 10.6.1914

zum 80. Geburtstag
Herrn Willy Deichert, Malsfeld-Beiseförth,
Am Stück 8, geb. am 11.6.1910

Kirchliche Nachrichten

MALSFELD

Am Sonntag, 10. Juni 1990, kommen die Kirchenchöre zum diesjährigen Kreistreffen der Kirchenchöre in Malsfeld und Beiseförth zusammen.

- 10.00 Uhr Gottesdienst in Malsfeld
- 10.30 Uhr Kindergottesdienst
- 13.00 Uhr Auftritt der Musik- und Tanzgruppe aus Indien in der Beiseförther Kirche
- 14.00 Uhr Musikalische Feierstunde mit den Chören und offenes Singen in der Beiseförther Kirche

Montag, 11.6.

- 17.30 Uhr Jungenjungschar
- 19.30 Uhr Posaunenchor

Dienstag, 12.6.

- 19.30 Uhr Jugendkreis

Mittwoch, 13.6.

- 20.00 Uhr Kirchenchor

BEISEFÖRTH

Sonntag, 10.6.

- 10.30 Uhr Kindergottesdienst

Mittwoch, 13.6.

- 15.00 Uhr Jungschar

Freitag, 15.6.

- 14.30 Uhr Kinderstunde I
- 15.30 Uhr Kinderstunde II

MOSHEIM

- 10.6. 11.15 Uhr Gottesdienst
- 10.30 Uhr Kindergottesdienst
- 12.6. 20.00 Uhr Kirchenvorstand
- 17.00 Uhr Jungschar
- 13.6. 20.00 Uhr Bibelabend

OSTHEIM

- 10.6. 10.00 Uhr Gottesdienst
- 11.00 Uhr Kindergottesdienst
- 12.6. 20.00 Uhr Kirchenvorstand
- 13.6. 20.00 Uhr Bibelkreis

SIPPERHAUSEN

- 10.6. 8.45 Uhr Gottesdienst
- 12.6. 20.00 Uhr Kirchenvorstand

Katholischer Gottesdienst Melsungen

- 9.6. 18.30 Uhr Vorabendmesse
- 10.6. 10.00 Uhr Hochamt

Landeskirchliche Gemeinschaft Malsfeld, Stettiner Straße

- 10.6. 20.00 Uhr Wortverkündigung
- 14.6. 20.00 Uhr Bibelgespräch

Kath. Pfarrei Homberg

Donnerstag, den 7.6.1990 - Do.d. 9. Woi.J.

- Priestertag in Fulda
7.00 Uhr Hl. Messe /AH
15.30 Uhr Erstkommunionunterricht

Freitag, den 8.6.1990 - Fr.d. 9. Woi.J.

- 14.30 Uhr Hl. Messe (nach Meinung)
16.30 Uhr Hl. Messe /AH

Samstag, den 9.6.1990 - Hl. Ephräm d. Syrer

- 7.00 Uhr Hl. Messe /AH
15.00 Uhr Treffen der Erstkommunionkinder zur Vorbereitung
17.30 Uhr Beichtgelegenheit
18.00 Uhr Vorabendmesse (3. Sterbeamt f. Agnes Apel)
Le.: Herr M. Franz, Ko.: Frau E.-M. Bierschenk

Sonntag, den 10.6.1990 - Dreifaltigkeitssonntag

- 7.30 Uhr Hl. Messe /AH
8.30 Uhr Hl. Messe /HEBEL (nach Meinung)
9.30 Uhr Erstkommunionfeier
Eucharistiefeier für die Gemeinde
Le.: Frau Chri. Froneck, Ko.: Frau M. Waßmuth
Keine Kindervorbereitung zum Gottesdienst.
In Mosheim keine hl. Messe
17.00 Uhr Dankandacht zur Erstkommunionfeier
Die Kollekten in den Hl. Messen und in der Dankandacht sind für die Katholische Diasporakinderhilfe.

Unsere Erstkommunionkinder - Jahrgang 1990

Ackermann, Nadine	Homberg, Sudetenweg 14
Axmann, Christian	Homberg, Bahnhofstraße 13
Barton, Matthias	HR-Sondheim, Zum Aschberg 10
Boller, Florian	Homberg, Heckenrosenweg 7
Bottenhorn, Jens	Homberg, Robert-Koch-Str. 18
Butsch, Georg	Homberg, Tannenweg 18
Ciemenga, Marek	Homberg, Birkenweg 5
Feih, Katharina	Lenderscheid, Walperweg 24
Gawlowski, Damian	Homberg, Birkenweg 21
Grün, Sandra	Homberg, Langestr. 19
Heinemann, Florian	Homberg, Mardorfer Weg 21
Hergesell, Marco	HR-Mardorf, Am Scherchen 5
Hejmej, Adam	Homberg, Birkenweg 5
Hirluksch, Mark	HR-Berge, Im alten Feld 7
Kaser, Patrick	HR-Mühlhausen, Dorfbrunnen 10
Kaser, Pierre	HR-Mühlhausen, Dorfbrunnen 10
Lippke, Sabrina	Homberg, Holzhäuser Str. 27
Maternowski, Tomas	Homberg, Entengasse 3
Mucek, Melanie	HR-Holzhausen, Schleitzenäcker 2
Nowotzek, Rafael	Homberg, Ulmenstr. 14
Pepperle, Cindy	Homberg, Birkenweg 7
Pietschmann, Andrea	Homberg, Hinter dem Wasser 10
Reuss, Verena	BO-Lendorf, Auf dem Brunken 11
Schlott, Nadine	Homberg, Davidsweg 5
Schwarz, Viktor	Homberg, Tannenweg 17
Seibel, Petra	Malsfeld-Elfershausen, Hauptstr. 16
Sonntag, Lisa	HR-Berge, Mühlengrabenweg 7
Thiel, Andrea	Wab.-Hebel, Am Bösel 3
Zajac, Agnes	Homberg, Sandweg 1
Volbracht, Sabrina	HR-Welferode, Panoramaweg 32

Montag, den 11.6.1990 - Hl. Barnabas, Apostel

- 11.00 Uhr Dankmesse mit den Erstkommunionkindern (nach Meinung)
16.30 Uhr Hl. Messe /AH
18.30 Uhr Betriebsbesichtigung bei Firma Richter (ARI) in Holzhausen

Dienstag, den 12.6.1990 -

- 7.00 Uhr Hl. Messe /AH
9.00 Uhr Hl. Messe (nach Meinung)

Mittwoch, den 13.6.1990 - Hl. Antonius von Padua

- 7.00 Uhr Hl. Messe /AH
9.00 Uhr Hl. Messe (verst. Karl und Maria Wanke)
15.00 Uhr Hl. Messe/AH Hl. Geist Hospital (Leb. u. Verst. der Fam. Watzka-Pajdal, Lendorf)
18.00 Uhr Andacht im Krankenhaus (ev. Pfr.)
- keine Vorabendmesse zu Fronleichnam -

Hinweise zur Fronleichnamprozession

Der Altar der Pfarrkirche ist zugleich der erste Prozessionsaltar. Der zweite Altar wird - wie im letzten Jahr - auf dem Platz zwischen HNA und Firma Fach sein. Der dritte Altar auf dem Marktplatz ist dann der Opferaltar.

In Hebel und Mosheim sind keine Eucharistiefeiern. Alle sind nach Homberg eingeladen.

Über Hebel/Unshausen/Berge fährt der VW-Bus.

Über Bubenrode/Sipperhausen/Ostheim/Mosheim fährt der Bus der Firma Wagner. Der große Bus der Firma Grau fährt wie gewohnt!

Den Mitgliedern des Kleingärtnervereins danken wir, daß sie wieder Blumen spenden für den Schmuck der Altäre.

Die Pfarrangehörigen werden gebeten, zusätzlich Blumenschmuck bis Mittwoch abend (13.6.) abzugeben.

Herzlichen Dank allen Spendern!

Zum Fronleichnamstag kommen die diesjährigen Erstkommunionkinder in ihren Kommunionkleidern. Sie nehmen vor der Gruppe mit dem Allerheiligsten an der Prozession teil.

Donnerstag, den 14.6.1990 - HOCHFEST Fronleichnam

- 7.30 Uhr Hl. Messe /AH (Zur göttl. Vorsehung als Dank für Helene Pruchnik)
- In Hebel und Mosheim keine hl. Messe -
10.00 Uhr Beginn des Fronleichnamsgottesdienstes in der Pfarrkirche, Prozession und Eucharistiefeier für die Gemeinde
Lektoren: Frau H. Gallwitz u. Herr M. Schlingmann
Kommunionhelfer: Herr K.O. Schmitt u. Herr R. Schlingmann, Kollekte für die Gemeinde

Sportnachrichten

Schützenverein Malsfeld 1912 e.V.

KK-Gewehr

Kreisklasse:

Malsfeld I - Gilde Melsungen I 1051 : 995 Ringe
Besser Holger 272, Norwig Edith 270, Waskönig Karl-Heinz 249 und Mathias Günter 260 Ringe.

Pfiffetal I - Malsfeld II 1019 : 1001 Ringe

Heising Erika 252, Besser Wilfried 242, Besser Nicole 255 und Vogt Jörg 252 Ringe.

Freie Pistole

Grundklasse:

Malsfeld II - Gilde Melsungen II 881 : 923 Ringe
Horchler Hans-Georg 201, Pichler Gerfried 236, Brüne Jochen 217 und Bodenhorn Günter 227 Ringe.

Malsfeld III - Guxhagen II 906 : 882 Ringe

Klier Werner 212, Horchler Hans-Georg 210, Besser Holger 252 und Hüppe Leo 232 Ringe.

Aktivenversammlung

Zu einer Aktivenversammlung sind alle Aktiven und solche, die es werden wollen, am Mittwoch, dem 13. Juni 1990, ab 19.30 Uhr recht herzlich in das Schützenhaus eingeladen.

KK-Vereinsmeisterschaft

Die Vereinsmeisterschaften mit den KK-Waffen werden in diesem Jahr an folgenden Terminen durchgeführt:

Freitag, den 8. Juni ab 19.00 Uhr
Sonntag, den 10. Juni von 9.30 - 16.00 Uhr

Um rege Beteiligung wird gebeten.

- Anzeige -

SCHAFFERT - VEREINSBEDARF

Ein weiterer Beweis unserer Preiswürdigkeit:

Randfeuer-Patronen:

RWS Rifle Match/Pistol Match . . . per 10.000 - DM **807.70**

RWS Standard per 10.000 - DM **608.90**

Verkauf nach den gesetzlichen Bestimmungen

6430 Bad Hersfeld, Am Hasenrain 17, Tel. (0 66 21) 72 025

Termine 1990:**Spießbraten**

Der traditionelle Spießbraten findet in diesem Jahr am 1. September statt. Treffen ist um 15.00 Uhr am Schützenhaus mit einer anschließenden Besichtigung der Malsfelder Schokoladenfabrik. Anmeldungen werden bis zum 25. August erbeten.

Familienwandertag

Der Familienwandertag wird am 11. November durchgeführt. Beginn ab 9.00 Uhr, am Schützenhaus.

Schützenfahrt

Möchtest Du mitfahren ?? am 13. und 14. Oktober 1990

W o h i n ? - Fränkische Schweiz

Abfahrt: 7.00 Uhr Hexenhäuschen (Bushaltestelle)

PREIS: DM 119,- pro Person

Anmeldung: bis zum 1. September 1990 bei der Volks- und Raiffeisenbank Melsungen, BLZ: 520 628 00, Kto.-Nr. 103028216 mit einer Anzahlung von DM 50,-.

Überweisung von o.g. Betrag gilt als Anmeldung.

Bei unverschuldeter Nichtteilnahme wird der Zahlungsbeitrag zurückerstattet, ansonsten nicht.

Vergütungswart:

Gerd Horchler, Bachstraße 1,
Malsfeld, Tel. 05661-6254

Der Unfallbericht aus dem Handschuhfach

(Tip vom »7. Sinn«)

Die Deutsche Verkehrswacht (DVW) appelliert an die Verkehrsteilnehmer, auch nach einem leichten Unfall mit Blechschaden auf jeden Fall sofort die Unfallstelle abzusichern, einen Unfallbericht oder eine Skizze anzufertigen und wenn möglich, Zeugen zu suchen. Die Polizei muß allerdings nur bei Unfällen mit Personen- oder schwerem Sachschaden gerufen werden.

Über die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich meines

90. Geburtstages

habe ich mich sehr gefreut und möchte mich auf diesem Wege bei allen recht herzlich bedanken.

Heinrich Weber

Malsfeld-Sipperhausen,
im Mai 1990

Auch wenn sich die Beteiligten nach einem Bagatellunfall nicht einigen können, ist es ratsam, die Polizei zu verständigen. Aber Zeugen sind hundertmal nützlicher als der spätere Polizeibericht. Die Beamten können ja nur noch die Spuren sichern.

Am einfachsten ist die Unfalldokumentation mit dem »Europäischen Unfallbericht« aus dem Handschuhfach. »Wer dieses Formular komplett ausfüllt«, so die DVW, »kann nichts Wichtiges vergessen haben, vermeidet spätere Rückfragen und erhält auch sein Versicherungsgeld schneller«. Das Formblatt ist bei Versicherungen und Automobilclubs erhältlich und sollte jederzeit griffbereit im Fahrzeug mitgeführt werden.

Achten Sie auf Kinder im Straßenverkehr!

Kreissparkasse Schwalm-Eder

Leistung mit System

Unser aktueller Tip: Jetzt Geld hochverzinslich anlegen.



Legen Sie Ihr Geld jetzt hochverzinslich bei uns an.

Wir bieten Ihnen für

x 1 Jahr 7,25 %

x 3 Jahre 7,50 %

x 4 Jahre 7,75 %

Sprechen Sie doch einfach mit Ihrem Finanzberater bei uns.

Kreissparkasse Schwalm-Eder
Ein Unternehmen der Finanzgruppe Hessen

Aus dem Schwalm-Eder-Kreis

Kreisbauernverband Fritzlar-Homberg

Tag der offenen Tür

Sonntag, 10. Juni, in Fritzlar, Hellenweg
auf den Bauernhöfen

Familie Orth und Familie Winter, Beginn: 10.00 Uhr

Moderne heimische Landwirtschaft heute
Familienbetrieb mit Tradition und Stil

Informationsschau:

Moderner Pflanzenschutz

Getreideerzeugung und Getreideprodukte

Milcherzeugung und weiße Produkte

Rindvieh und Schweinehaltung

Stallbesichtigung, Feldbegehung, Lehrpfad

Moderne Computertechnik in der Landwirtschaft

Noch Plätze frei

- DGB-Frauen fahren nach Bonn

»Weg mit § 218«, der DGB-Kreisfrauenausschuß Schwalm-Eder fährt zu einer bundesweiten Demonstration am 16. Juni nach Bonn. Die Demo beginnt um 11.00 Uhr.

Neben dem Memminger Gynäkologen Dr. Horst Theissen werden auch Fachfrauen aus den Bereichen Politik, Gewerkschaft, Soziales, Recht und Medizin sprechen. Außerdem werden Vertreterinnen aus Italien, Irland und DDR erwartet.

Musik/Kultur: »Still lazy after all these years«, Featuring Anne Haigis

MEDUSA, Frauenrock

Abfahrt:

Schwalmstadt 6.00 Uhr

Homberg 6.20 Uhr

Melsungen 6.50 Uhr

Rückfahrt: ab Bonn ca. 16.00 Uhr

Fahrtkosten: 10,00 DM

5,00 DM für Frauen/Männer ohne Einkommen

Anmeldungen an: DGB-Kreis Schwalm-Eder, Stellbergsweg 14, 3588 Homberg, Tel. 05681/841.

Freizeiten

Der Kreisausschuß des Schwalm-Eder-Kreises - Amt für Jugend und Sport -, führt auch in diesem Jahr in den Schulsummerferien drei Kinder- und Jugendfreizeiten im kreiseigenen Zeltlager im Ostseeheilbad Dahme durch.

Für diese Zeltlagerfreizeiten werden noch Betreuerinnen und Betreuer gesucht.

Nähere Informationen gibt es bei der Kreisjugendpflege (Tel. 05681/775-377 oder 775-486).

* * *

In der Freizeit- und Bildungsstätte Jugendhof »Hoher Knüll« bei Schwarzenborn sind in den Sommerferien noch folgende Termine zu vergeben:

20.7. - 22.7.1990 80 Plätze

23.7. - 29.7.1990 50 Plätze

30.7. - 3.8.1990 20 Plätze

Interessierte Gruppen melden sich bitte umgehend beim Kreisausschuß des Schwalm-Eder-Kreises, Hauptamt - K I/1.5 -, Tel. 05681/775-236.

Finnische Kulturwoche im Schwalm-Eder-Kreis

Konzerte in Homberg, Melsungen, Zwesten und Schwalmstadt
Zahlreiche kulturelle Höhepunkte weist eine Finnische Kulturwoche auf, die von der Deutsch-Finnischen Gesellschaft Schwalm-Eder e.V. mit Unterstützung durch den Kreisausschuß Schwalm-Eder, der Volks- und Raiffeisenbank Homberg eG und des Kulturförderkreises Nordhessen e.V. in der Zeit vom 8. bis 15. Juni 1990 veranstaltet wird.

Eröffnung am 8. Juni in Homberg, 19.00 Uhr Volksbank und Raiffeisenbank

Vizekonsul Tuomo Virkkunen und DFG-Vorsitzender Werner Zabbe eröffnen zugleich mit der Kulturwoche am Freitag, dem 8. Juni, um 19.00 Uhr in der Volksbank und Raiffeisenbank Homberg auch die Ausstellung »Musik aus Finnland«, die in Text und Bildern die finnische Musikgeschichte erläutert. Außerdem zeigt Rainer Böhm seine Dia-Überblendschau »Finnland zum Reinschnuppern«.

Klavierquintett »Arsis« gibt am 9. Juni, 20.00 Uhr, ein Konzert in Melsungen, Stadthalle

Freunde der konzertanten Musik werden begeistert sein vom Klavierquintett »Arsis«, das am Samstag, dem 9. Juni, um 20.00 Uhr in der Melsunger Stadthalle seine musikalische Visitenkarte abgibt. Das Repertoire des Ensembles beinhaltet alle wesentlichen klassischen und modernen Klavierquintette, z.B. von Brahms, Schumann, Franck, Dvorak, Schnittke, Lindberg und Weber. »Arsis« ist mehrfacher Preisträger hochstehender Kammermusikwettbewerbe.

Konzert mit 3 Orchestern aus Kajaani am 11. Juni, 11.00 Uhr in Treysa, Festhalle

Schülerinnen und Schüler aus der finnischen Partnerstadt des Kreises geben ein Konzert in der Festhalle von Schwalmstadt-Treysa am Montag, dem 11. Juni, um 11.00 Uhr. Ausführende sind das Orchester der Väinämöinenschule (29 Mitglieder), das Quintett der Linnan Lukio Schule und die Kantelegruppe des Musikinstituts (11 Mitwirkende). Diese 3 Orchester konzertieren auch am Dienstag, dem 12. Juni vormittags in der Theodor-Heuss-Schule sowie in der Haupt- und Realschule (beide in Homberg) und um 19.30 Uhr mit einem öffentlichen Konzert in Zwesten, Kulturhalle.

Mit 85 Sängern stellt sich der weltbekannte Domknabenchor »cantores minores« aus Helsinki schließlich am Donnerstag, dem 14. Juni (Fronleichnam) um 20.00 Uhr in Homberg, Stadtkirche, vor. Unter der Leitung von Prof. Christian Hausschild und in Begleitung durch den berühmten Organisten Tapio Tiitu werden Werke von Palestrina, Händel, Bach, Mauersberger und Sibelius zu Gehör gebracht. Ein Ohrenschaus, der schon den Papst erfreute, sollten sich auch die heimischen Sangesfreunde nicht entgehen lassen, zumal ein Klangkörper von dieser Qualität wohl selten in ländlichen Bereichen auftreten wird. Dank aufgeschlossener Mitbürger konnten alle finnischen Gäste (ca. 150) in Familien (allein 50 in Wasenberg) untergebracht werden.

Volkslauf für jedermann in Fritzlar

Der Skiclub Fritzlar e.V. veranstaltet am 17. Juni 1990 seinen traditionellen Volkslauf.

Gestartet wird in folgenden Klassen:

- Kinder bis 13 Jahre 2.000 m
- Damen u. Jugendl. w. 7.000 m

Klasse I Jugendl. bis 19 Jahre/1976-71

Klasse II 20 J. - 29 J./1970-61

Klasse III 30 J. - 39 J./1960-51

Klasse IV 40 J. - 49 J./1950-41

Klasse V 50 J. und älter/1940 u. älter

- Herren u. Jugendl. m. 10.000 m

Klasse I Jugendl. bis 19 Jahre/1976-71

Klasse II 20 J. - 29 J./1970-61

Klasse III 30 J. - 39 J./1960-51

Klasse IV 40 J. - 49 J./1950-41

Klasse V 50 J. und älter / 1940 u. älter

Mannschaftswertung:

4 Läufer eines Vereins können eine Mannschaft bilden. Zusätzlich wird der einzelne in seiner Klasse gewertet.

Start: 10,00 Uhr / Ort: Schießstand Kalbsburg

Pokale und Medaillen für die Sieger in den entsprechenden Klassen sind bereitgestellt.

An- und Verkauf

Barzahler kauft alte Kleiderschränke vor 1920, Küchenschränke, Kommoden, Tische, Sekretäre, Vertikos, Bilder, Puppen, Spielzeug, Leinen, Orden, Porzellan und ganze Nachlässe. Tel. 0 56 62 / 54 49

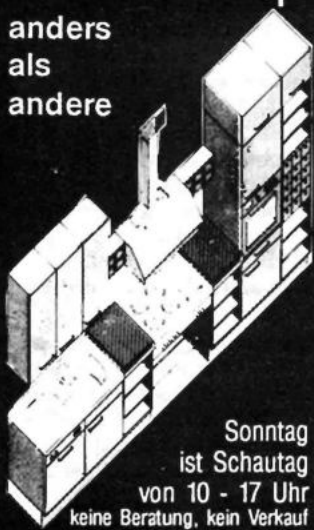
Kaufe Omas Wäsche, altes Leinen, Tischdecken und Hemden. Tel. 0 56 61 / 69 07

Uralte Möbel, Hausrat, Porzellan, Postkarten und ganze Nachlässe kauft: Tel. 0 56 61 / 69 07

Brautmoden Werner
Verkauf/Verleih - Kassel - 0561/103843

bulthaup

anders als andere



Sonntag ist Schautag von 10 - 17 Uhr keine Beratung, kein Verkauf

bulthaup küchen

studio kassel
Werner-Hilpert-Str. 10 - 14
3500 Kassel
Tel. 0561 / 18 38 4

Kaufe Omas alte Möbel, Porzellan, Blechspielzeug, Bilder, Glas usw., Telefon: 05625 / 1585

Braut- u. Abendmoden

in allen Größen

Sigrid

Kassel, Brüderstraße 1
(zwischen Altmarkt u. Theater)
Telefon 05 61 / 77 57 86

Bitte großen Farbkatalog anfordern!

Suche Trödel aller Art, mache Haushaltsauflösungen. Telefon 05664/8934

KASSEN - KOPIERER - TELEFAX
neu u. gebr. Service u. Zubehör.
Sharp-Fachhändler R. Heinze GmbH
Leipziger Str. 56, Kassel, Tel. 572955

Wohnzimmerschrank, 3,5 m br., 2 m hoch. Kompl. Schlafz., Eiche, Wohnz.-Schrank, 1,85 m. Ewald Allmenröder, Hohlgraben 5, 3546 Vöhl-Herzhausen.

An- und Verkauf

Kaufe alte Kleiderschränke, Kommoden, Truhen und Tische vor 1920, Tel. 05663 / 17 85

Kaufe Oma's Möbel, Hausrat, Porzellan, Nachlässe. Telefon 05663/ 17 85

Kunsthaltung
Aquarelle-Ölgemälde-Collagen orig. Graphiken-Kunstdrucke

Bildereinarbeitung nach Maß
...über 600 verschiedene Muster zur Auswahl

Mo. - Fr. 10.00 - 12.30 Uhr u. 14.30 - 18.00 Uhr
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr

Galerie
M. Wohlfahrt
Lindenstraße 26
3590 Bad Wildungen
☎ (0 56 21) 7 23 27
Bild & Rahmen

Verkaufe gut erh. Dauerbrandofen. Preis VB. Zuschriften unter Chiffre 12950 an den Verlag.

Baby-Roemer-Safe zu verkaufen. DM 80,-. Telefon 05662/5217

Ankauf von Briefmarken, Münzen, Ansichtskarten
BRIEFMARKEN KRENN
3507 BAUNATAL 1
Marktplatz 1
☎ 05 61 / 49 77 76

Kinderfahrrad, 20er bis 22 er, gesucht. Telefon 05606/8083

Brautkleid mit Zubehör, Gr. 44, 250,- DM. Telefon 05605/6320

B+A
Braut- u. Abendmoden
Cocktailkleider
Kölnische Str. 5 Ecke Wolfsschlucht 5 Etg
3500 KASSEL Ruf 0561 102376
Bitte Farbkatalog anfordern

Verk. Bio-Masthähnchen, 1,5 - 2 kg. Spitzenqualität aus echtem Schrot und Korn. Telefon 05684/351

Franz. Bett mit get. Matratzen, 180 x 200 cm, für 495,- DM. Telefon 0561/472293

Großes Jugendzimmer, gut erhalten, günstig zu verkaufen. Tel. 05661/6759

Wohnzimmerschr., nußbaum, 2,50 m breit, 2 m hoch, Preis VB. Telefon 05622/2109 ab 18 Uhr

Holzschiebetor, 4,12 x 3,20 m, abzugeben. Tel. 06452/6154

Guterh. Öl-Badeofen zu verkaufen. Telefon 05635/624

Günstig! HEU! 3-tlg. Egge mit Rahmen. Schlafcouch, Häckselmaschine. Telefon 05544/1746

Amstrad Computer CPC 464. Neu, mit Kassetten, ca. 50 Spiele, 980,- DM. Telefon 06452/6385

Wintergärten

Wintergärten-Überdachungen



BAUNATALER SCHMIEDE

Karl-Heinz Heinemann
- Schmiedemeister -

An der Dammühle 2-4, Tel 0561/492943
3507 Baunatal 3 / Kirchbauna

WERBUNG

bringt Erfolg!
Wann erscheint
Ihre Anzeige?

Anzeigenannahme unter
Telefon: 05622 / 8060

Gartenhäuser

Qualität in Holz
ROBBERZERS
Gartenhäuser
Blockhäuser
Wintergärten

Träume in Holz
Das beste für Ihren Garten
Bitte Katalog anfordern!
SALZBERGER Landhausbau
6431 Neuenstein/Aua - ☎ 06677/18 18
3500 Kassel - am dez - ☎ 05 61 / 4 10 59

Immobilien/Grundstücke

Einfamilienhaus, günst. Lage, ca. 15 km VW-Werk, Ges. Wfl. 151 qm, Garage, teilw. E-Heizung, 691 qm Ges. Fläche zu verkaufen. Preisv. 195.000,- DM VB. Tel. 05662/4162, ab 20 Uhr 05622/70373

Wochenendgrundstück in Bad Sooden-Allendorf zu verkaufen. Zuschriften unter Chiffre 12932 an den Verlag

Kraftfahrzeuge/Zubehör

VW Golf z. Ausschl., Bj. 74, Motor gut erh., Auspuff neu, VB, Telefon 06693/8119

Opel Kadett Autom., Schiebed., 4-trg., Doppel-Bereif., Garagen-Wagen, Bj. 1983, 55 Tkm, VB. Telefon 05624/1264

Auto-Gebrauchteile-Center Göbel
Holländ. Str. 137 früher BMW-Westhoff
Viele PKW-Teile
am Lager. 05 61 - **8 55 55**

Verkaufe 4 Reifen 245 - 45 ZR 16. Telefon 05603/4647

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Altes Motorrad, auch m. Beiwagen, u. kl. Schlepper v. priv. geg. Barzahlung zu kaufen gesucht. Telefon 05656/823

Musikmarkt

Großauswahl

an neuen u. gebr. Musikinstrumenten - Superpreise!!!
Musikstudio Kerner GmbH
Kassel, Am Stern, Tel. 0561 / 771371
Unterricht - Service - Noten

Happy-Sound-Express, Tanzkapelle für alle Anlässe, Telefon: 05662 / 3246 u. 05683 / 222

Mietgesuche

Suche Häuschen m. Garten zu mieten od. kaufen b. 35 km v. Kassel. Telefon 05693/2748

Suche 1-2-ZKB im Raum Grebenstein. Telefon 05674/1731

Jg. Mann m. fester Anstellung s. kleine Wohnung. Tel. 05603/5112

2 Paare, Gärtner, Landschaftsplanerinnen, Agrar-Ing. suchen Haus/Wohnung, möglichst mit Garten. Telefon 05608/3290

Selbst. jung. Frau sucht möglichst bald 3-4 ZKB in Immenhausen. Telefon tagsüber 0561/59043

Techniker sucht 2-3 ZKB zum 1.8.90 zw. KS und Fritzlar. Zahle 200,- DM Vermittlungsgebühr. Telefon 02664/7203

Haus o. Wohnung im Raum Felsberg-Gudensberg zu mieten ges. Späterer Kauf möglich. Telefon 07724/3279 (Rückruf)

Kl. Haus in Umgeb. v. KS, mögl. Spiekersh. od. Speele, auf Mietkauf/Rentenbasis zu mieten gesucht. Telefon 0561/513312, Herr Scheele

Ehepaar, 2 Kind. (9+6) suchen bis max. 30 km nörd. o. west. v. Kassel Haus bzw. Wohnung zu mieten oder Haus bis 100.000,- DM zu kaufen. Tel. 0561/776750

Suche trock. Lagerraum = 50 qm, für priv. ZW. in Umgebung KS./Fuldabr. Telefon 0561/581271

Vermietungen

4 ZKB, ÖZH, Balkon, Garten, ca. 100 qm, in Densberg Ortsrand, waldnah, ab 15.6.1990 frei. Telefon 05681/4476

Unterricht/Nachhilfe

Gitarrenunterricht in Zierenberg gesucht. Telefon 05606/3024

Wer erteilt Privatunterricht in Italienisch und Französisch. Bevorzugt als Muttersprache. Angebote unter Chiffre 12951 an den Verlag.

Musik. Päd. unterr. i. Lohf. auf Klavier, Gitarre, Block-/Querflöte, Saxophon. Telefon 0561/519122

Orgelschule Walther Unterricht, Keyboard - Orgel - Baunatal 1, Telefon 498188

Werbung bringt Erfolg

Kaufm./Techn. Mitarbeiter gesucht
 Mindestalter 25 Jahre
 Telefon 05 61 / 2 44 52

Wir stellen Ihren
Geschenktisch für jeden festlichen Anlaß zusammen,
 damit Schenken auch Freude bereitet.
 Textil- und Bettenhaus *Ihr Partner für Heimtextilien*
Gaebler 3508 Melsungen
 Brückenstraße 11
 Tel. (0 56 61) 29 97

LBS
 Bausparkasse der Sparkassen

Vario

Unglaublich,
 aber *Vario*.
 Beim neuen
 Bausparen
 bestimmen
 Sie.

Wir geben Ihrer
 Zukunft ein Zuhause.
 LBS und Sparkasse:
 Unternehmen
 der -Finanzgruppe.

Beratungsstelle
 Melsungen
 Kasseler Straße 14
 ☎ (056 61) 32 88



*ICH STEH' AUF
 BÖRNER-
 GUSSASPHALT**

Fuß- und Unterböden im Wohnungs- und Industriebau, für Parkflächen und bei Sanierungen
 *biologisch einwandfrei!



Mitglied der
 Beratungsstelle
 für Asphalt-
 verwendung e.V.

BÖRNER Chemisches Werk für Dach- und Bautenschutz GmbH
 6430 Bad Hersfeld, Seilerweg 10, Tel. 0 66 21 / 17 50

CONTAINER
 für Bauschutt, Gartenabfall, Erdaushub

MARTIN - TRANSPORTE
 Containerdienst • Müllentsorgung • Fuhrbetrieb
 Lieferung von Sand, Kies, Basaltmaterial frei Baust.
Felsberg-Gensungen, Tel. 05662 / 3762

Inserieren bringt Gewinn!!!

Gebrauchtwagen in großer Auswahl zu Rößler-Superpreisen

Fiesta Happy, 1,0 Ltr., 33 kW/45 PS, Bj. '86, 57.000 km.....	8.950,-	Scorpio CL, 2,0 Ltr., 74 kW/100 PS, Bj. '87, 94.000 km.....	14.950,-
Fiesta Diesel, 1,6 Ltr., 40 kW/54 PS, Mod. '88, 57.000 km.....	10.950,-	Scorpio GL, 2,0 Ltr., 85 kW/115 PS, Bj. '86, 38.000 km.....	18.450,-
Fiesta C, 1,1 Ltr., 40 kW/55 PS, neues Modell, Bj. '89, 22.000 km....	12.950,-	Sierra CL Turnier	
Escort Avus, 1,4 Ltr., 54 kW/73 PS, Bj. '88, 16.00 km.....	12.950,-	2,0 Ltr., 74 kW/100 PS, Kat., Bj. '88, 66.000 km.....	15.450,-
Escort CL, 1,4 Ltr., 54 kW/73 PS, Bj. '88, 50.000 km.....	13.950,-	Fiat Uno Turbo, 77 kW/105 PS, Bj. '86.....	9.900,-
Escort, 1,3 Ltr., 44 kW/60 PS, Bj. '87, 45.000 km.....	11.950,-	Opel Manta, Automatik, Bj. '84, 54.000 km.....	9.500,-
Escort, 1,3 Ltr., 40 kW/54 PS, Mod. '79, 120.000 km.....	1.690,-	Opel Kadett	
Escort Ghia, ger. Kat., 1,6 Ltr., 66 kW/90 PS, Bj. '86, 77.000 km....	13.980,-	Stürig, 1,8 Ltr., 62 kW/84 PS, Kat., Bj. '88, 16.000 km.....	15.950,-
Escort XR3i, 1,6 Ltr., 77 kW/105 PS, Bj. '88, 58.000 km.....	17.950,-	Renault 5, 1,1 Ltr., 33 kW/45 PS, Bj. '82, 75.000 km.....	3.950,-
Orion CL, 1,4 Ltr., 54 kW/73 PS, Bj. '87, 38.000 km.....	12.950,-	VW Scirocco, 1,8 Ltr., 63 kW/85 PS, Mod. '80, 90.000 km.....	2.950,-
Scorpio CL, 2,4 Ltr., 96 kW/130 PS, Bj. '88, 19.000 km.....	21.950,-	VW Passat, 1,6 Ltr., 55 kW/75 PS, Bj. '83, 130.000 km.....	5.950,-

... und weitere ca. 20 Fahrzeuge im Angebot. Alle Fahrzeuge im Kundenauftrag. Garantie ohne km-Begrenzung.

Jetzt auch »Neu« Gebrauchtwagen-Leasing = geringe Belastung bei hohen Anschaffungskosten. Auch ohne Anzahlung (durch Bankvermittlung). Inzahlungnahme, Finanzierung durch FCB auch ohne Anzahlung, auf Wunsch 24 Monate Garantie.



Auto Rößler

Hersfelder Str. 28
 3588 Homberg
 ☎ 0 56 81 / 70 18

Holen Alt- und Schrottfahrzeuge
kostenlos
 Ankauf von Unfallfahrzeugen
Autoverwertung Lüdemann
 3588 Homberg, Telefon 0 56 81 / 50 51, Telefax 68 73



Pfaff **Gardinen-Beratung**
 ausmessen - nähen - dekorieren
Pfaff & Sohn, Röhrenfurth, Tel. 05661/4660
 Melsungen, Tel. 05661/2914



BUSREISEN '90
Jugendreisen
 ab 14 und 16 Jahren, in den Sommerferien
 Jugoslawien, Jugendcamp 16 Tage Ü DM 399,-
 Spanien, Zusatzhotel, Lloret de Mar .16 Tage VP DM 699,-
 Griechenland, Jugendcamp 17 Tage Ü DM 629,-
 Vor Ort werden unsere Gruppen durch eigene Reiseleiter betreut!

Reisebüro Fredrich
 Crumbacher Straße 129 Fünffensterstraße 8
 3503 Lohfelden 1 3500 Kassel
 Tel.: (05 61) 51 20 16 Tel.: (05 61) 7 14 15
 Kostenlos Katalog anfordern. Anruf genügt.

TECHNIK, DIE BEGEISTERT

DER NEUE OPEL CALIBRA. BLEIBEN SIE GANZ RUHIG.

Mit mehrfach prämiertem Design und herausragender Technik setzt der neue Opel Calibra

Maßstäbe für eine neue Generation von Sportcoupés. Aerodynamik-Weltrekord, serienmäßiges ABS und elektronisch gesteuerte Triebwerke mit Kat, 85 kW (115 PS) oder als 16Ventiler mit 110 kW (150 PS). Der neue Opel Calibra. Technik, die begeistert. Ab Freitag, d. 8. Juni, bei uns.

Am Samstag, d. 9.6. + Sonntag, d. 10.6.90, stellen wir Ihnen den neuen Calibra vor. Außerhalb der gesetzl. Geschäftszeiten keine Beratung und kein Verkauf.

IHR FREUNDLICHER OPEL-HÄNDLER

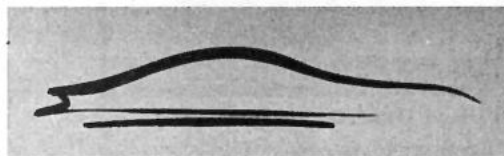
Autohaus Meisterbetrieb

Dieter Homberger

Geysosstraße 27-29, 3587 Borken 1, Fernruf (0 56 82) 26 20

T E C H N I K , D I E B E G E I S T E R T

DER NEUE OPEL CALIBRA. BLEIBEN SIE GANZ RUHIG.



Mit mehrfach prämiertem Design und herausragender Technik setzt

der neue Opel Calibra Maßstäbe für eine neue Generation von Sportcoupés. Aerodynamik-Weltrekord, serienmäßiges ABS und elektronisch gesteuerte Triebwerke mit Kat, 85 kW (115 PS) oder als 16 Ventiler mit 110 kW (150 PS). Der neue Opel Calibra. Technik, die begeistert. Jetzt bei uns.

Erleben Sie den neuen
CALIBRA
aus nächster Nähe
ab Freitag, d. 8. Juni
in unserer vergrößerten Ausstellung.

**Am Sonnabend
und Sonntag,
d. 9. und 10. Juni**
sind Sie ab 10.00 Uhr herzlich willkommen zu einem Cocktail bei Live-Musik.



Außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten keine Beratung und Verkauf.



IHR FREUNDLICHER OPEL-HÄNDLER



**ulrich
autopark**

3588 HOMBERG - Kasseler Str. u. Bindeweg, ☎ 0 56 81 / 8 34